

Brusel 14. května 2024
(OR. en)

7628/24
ADD 1 COR 1 (cs,de)

ENV 283
SAN 149
CONSOM 101
AGRI 206
DELECT 50

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	13. května 2024
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	C(2024) 3283 final - Annex
Předmět:	OPRAVA ze dne 8.5.2024 nařízení Komise v přenesené pravomoci ze dne 11. března 2024, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741, pokud jde o technické specifikace hlavních prvků řízení rizik (C(2024) 1454 final)

Delegace naleznou v příloze dokument C(2024) 3283 final - Annex.

Příloha: C(2024) 3283 final - Annex



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 8.5.2024
C(2024) 3283 final

OPRAVA

ze dne 8.5.2024

**nařízení Komise v přenesené pravomoci ze dne 11. března 2024, kterým se doplňuje
nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741, pokud jde o technické
specifikace hlavních prvků řízení rizik**

(C(2024) 1454 final)

OPRAVA

nařízení Komise v přenesené pravomoci ze dne 11. března 2024, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741, pokud jde o technické specifikace hlavních prvků řízení rizik

(C(2024) 1454 final)

Příloha, oddíl „Identifikace všech stran zapojených do systému opětovného využívání vody a popis jejich úloh a povinností“, tabulka, řádek pro „Orgány (odlišné od určeného příslušného orgánu)“, druhý sloupec, první odstavec:

místo: „Vyjádřit stanovisko k plánu řízení rizik a k mezním hodnotám příslušných parametrů pro kvalitu a monitorování recyklované odpadní vody stanoveným v plánu řízení rizik nebo pomoci při přípravě tohoto stanoviska.“,

má být: „Vyjádřit stanovisko k plánu řízení rizik a k prahovým hodnotám příslušných parametrů pro kvalitu a monitorování recyklované odpadní vody stanoveným v plánu řízení rizik nebo pomoci při přípravě tohoto stanoviska.“

Příloha, oddíl „Identifikace potenciálních nebezpečí a nebezpečných událostí“, pododdíl „Nebezpečné události“, druhý odstavec, bod 1 první odrážka:

místo: „– při běžném provozu systému pro opětovné využívání vody v důsledku chybné infrastruktury, přetížení systému, nedostatečné údržby, nebezpečného chování pracovníků“,

má být: „–při běžném provozu systému pro opětovné využívání vody v důsledku vadné infrastruktury, přetížení systému, nedostatečné údržby, nebezpečného chování pracovníků“,

Příloha, oddíl „Identifikace ohrožených prostředí a populací a cest expozice ve vztahu k identifikovaným potenciálním nebezpečím“, pododdíl „Cesty expozice“, druhý odstavec, uvozující věta:

místo: „Ve vhodných případech je třeba zvážit následující cesty expozice, které mohou být úmyslné nebo neúmyslné (tj. náhodné), přímé nebo nepřímé a které mohou představovat zdravotní riziko:“,

má být: „V relevantních případech je třeba zvážit následující cesty expozice, které mohou být úmyslné nebo neúmyslné (tj. náhodné), přímé nebo nepřímé a které mohou představovat zdravotní riziko:“.

Příloha, oddíl „Identifikace ohrožených prostředí a populací a cest expozice ve vztahu k identifikovaným potenciálním nebezpečím“, pododdíl „Cesty expozice“, druhý odstavec, bod 2:

místo: „2) kontakt s recyklovanou odpadní vodou (kůže nebo oči), přímo nebo nepřímo prostřednictvím plodin, půdy nebo předmětů, které byly v kontaktu s recyklovanou odpadní vodou;“,

má být: „2) kontakt s recyklovanou odpadní vodou (kůže nebo oči), přímo nebo nepřímo prostřednictvím plodin, půdy nebo předmětů, které přišly do kontaktu s recyklovanou odpadní vodou;“.

Příloha, oddíl „Identifikace ohrožených prostředí a populací a cest expozice ve vztahu k identifikovaným potenciálním nebezpečím“, pododdíl „Cesty expozice“, třetí odstavec, uvozující věta:

místo: „Ve vhodných případech je třeba zvážit následující cesty expozice, které mohou být úmyslné nebo neúmyslné, přímé nebo nepřímé a které mohou představovat riziko pro životní prostředí;“,

má být: „V relevantních případech je třeba zvážit následující cesty expozice, které mohou být úmyslné nebo neúmyslné, přímé nebo nepřímé a které mohou představovat riziko pro životní prostředí;“.

Příloha, oddíl „Posouzení rizik pro životní prostředí a zdraví lidí a zvířat“, první odstavec, bod 3:

místo: „3) posouzení rozsahu expozice na základě koncentrace každého nebezpečí identifikovaného v recyklované odpadní vodě, cest expozice a úrovní expozice, seřazených podle pravděpodobnosti a závažnosti, s ohledem na metody a postupy zavlažování, jakož i na objem, četnost a dobu trvání zavlažování;“,

má být: „3) posouzení rozsahu expozice na základě koncentrace každého nebezpečí identifikovaného v recyklované odpadní vodě, cest expozice a úrovní expozice, seřazených podle pravděpodobnosti a závažnosti, stanovených s ohledem na metody a postupy zavlažování, jakož i na objem, četnost a dobu trvání zavlažování;“.

Příloha, oddíl „Systémy monitorování životního prostředí“, třetí odstavec, druhá věta:

místo: „V případě potřeby se tyto systémy a postupy dále rozvíjejí nebo upravují v závislosti na výsledcích posouzení rizik tak, aby řešily problémy specifické pro dané místo.“,

má být: „V případě potřeby se tyto systémy a postupy dále rozvíjejí nebo upravují v závislosti na výsledcích posouzení rizik tak, aby řešily problémy specifické pro danou lokalitu.“

Příloha, oddíl „Systémy monitorování životního prostředí“, čtvrtý odstavec:

místo: „Výsledky monitorování se použijí k přehodnocení všech rizik a k zajištění toho, že rizika zůstanou nízká a přijatelná po celou dobu životnosti projektu, a k vyhodnocení, zda použití preventivních opatření (včetně bariér) nebo opatření pro případ mimořádných událostí skutečně přispívá ke snížení a minimalizaci rizik.“,

má být: „Výsledky monitorování se použijí k opětovnému posouzení všech rizik a k zajištění toho, že rizika zůstanou nízká a přijatelná po celou dobu životnosti projektu, a k vyhodnocení, zda použití preventivních opatření (včetně bariér) nebo opatření pro případ mimořádných událostí skutečně přispívá ke snížení a minimalizaci rizik.“

Příloha, oddíl „Systémy pro řízení havárií a mimořádných událostí“, druhý odstavec:

místo: „Protokoly a postupy se skládají z protokolů o způsobu předávání informací mezi jednotlivými subjekty, z formulářů a postupů pro hlášení nehod a mimořádných událostí, postupů oznamování, zdrojů informací a konzultačních procesů.“,

má být: „Protokoly a postupy se skládají z protokolů o způsobu předávání informací mezi jednotlivými subjekty, z formátů a postupů pro hlášení nehod a mimořádných událostí, postupů oznamování, zdrojů informací a konzultačních procesů.“